

(1)日惹工作坊 時間：11月5日 地點：Lifepatch工作室 參與人數：約25人

11月5日 我與同期間也在印尼駐村交流的台灣藝術團隊「打開-當代」合辦了文化交流工作坊，地點在日惹的藝術團隊「Lifepatch」工作室。在歷史上，台灣跟印尼在更貼近常民生活的飲食文化中，其實都留下了許多帝國殖民的證據。這個工作坊中我將台灣帶來的麵條、豆瓣醬，以及在印尼當地能買到的配料煮了一鍋「台灣牛肉麵」，並且與前來的學員分享台灣在韓戰過後如何受到美國文化的影響，以致台灣在流行文化、飲食方面看得見許多美式的元素。而台灣牛肉麵的出現則是在這個美國援助亞洲國家的背景下產生出來，當時在台的國民黨兵為了懷鄉而在台灣製作了四川味的豆瓣醬，結合從內地家鄉帶來的製麵技術，並用美國的牛肉罐頭煮出了現在遠近馳名的台灣牛肉麵。

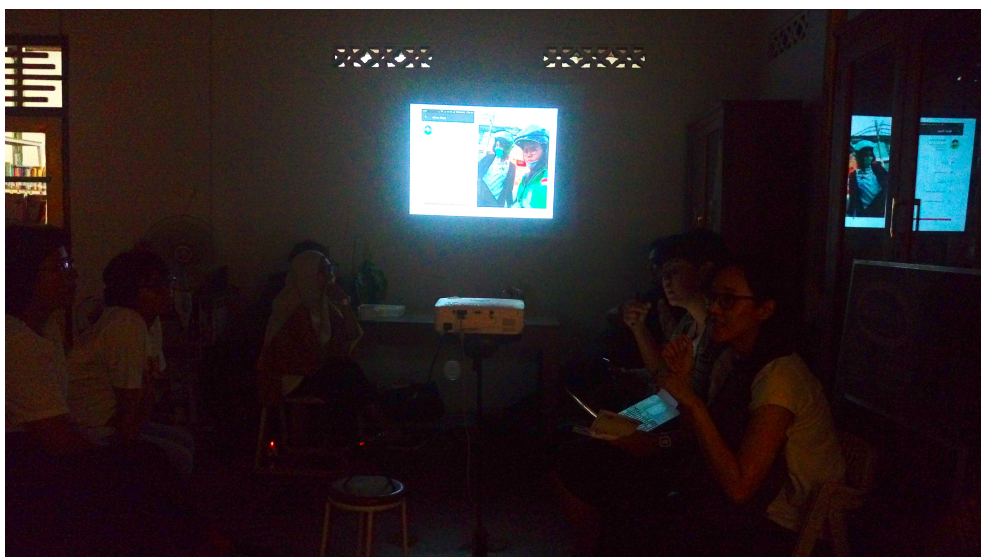


(2)SoIE工作坊 時間：11月7日 地點：KUNCI文化研究中心 參與人數：約18人

不適當教育學校 **School of Improper Education (SoIE)**是KUNCI文化研究中心自2016年底開始進行的長期計畫，每次以不同的主題，邀請學員來共同學習跟討論，嘗試各種不同共學的模式。我與KUNCI分享了我所居住的「台南」藝術社群的工作方式，而在各種不同的藝術社群，不管是有經營空間的或者是沒經營空間的，想要獲得贊助者的幫助是相當困難，大多是依靠官方的資金挹注以及成員另外收入來支持社群的運作。而日惹，除了生活成本和房租十分低廉之外也有來自其他國家資金的幫助，包括日本、荷蘭、英國等等，這些外國資金中長期的投入，再加上印尼藏家積極購買本地藝術家的作品，各方面的條件使得日惹和台南兩個城市的藝術社群，雖然都以「社群」的方式在運作，但體質是相當不同的。

同天，**SoIE**的工作坊還有KUNCI成員**Nisa**、**Gita**的分享，他們註冊了成為**Go Jack**（機車計程車）司機，在印尼幾乎人人都有下載機車計程車的**App**，不僅能將乘客載到任何地方，近年來也發展了外送食物、外送家用品甚至送藥的服務，這項人民賴以為生的系統引起了**Nisa**的興趣，於是他們去應徵司機，並且在工作坊中跟大家分享一般人無法瞭解的這個應用程式系統的另一面操作。

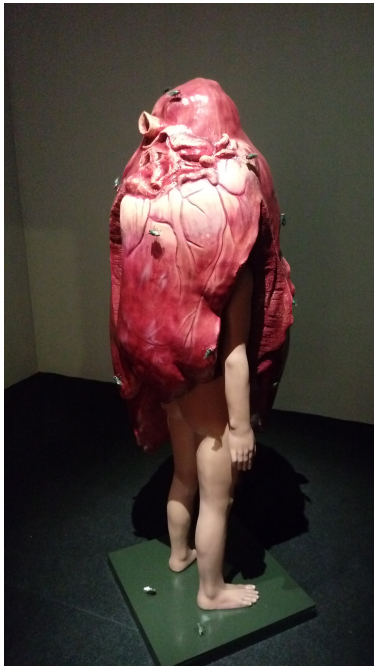
回台後，關於**SoIE**的參訪感想我也撰文一篇〈野生學校-從KUNCI文化研究中心的**SoIE**計畫談起〉，發表於藝術評論網站「數位荒原上」。（如附件）



(2)日惹雙年展參訪 時間：11月6日 地點：Jogja National Museum

日惹雙年展在2017年迎接第十四屆的來到，在四年前他們將雙年展的特色規劃為每屆擇一赤道國家為夥伴，展出與印尼同跨赤道的國家的作品，因此每次都能看到印尼藝術家與另一個熱帶國家的對話。今年的夥伴是巴西，主題為「希望的年代」（AGE OF HOPE），也許是因為以交流的目的為主，日惹雙年展並沒有一個特殊的「議題」，而是以多樣化的藝術面貌呈現兩國年輕藝術家的作品，場內能看到不同特色的作品。遺憾的是我參訪的時間僅是在開幕後的四天，錄像作品已經有數件在維修中，在數次參觀印尼的藝術展經驗中，我發現他們錄像裝置作品的完成度和裝置品質比起繪畫或行為藝術，有待繼續進步的空間。不過，在雙年展遍地開花的爆炸性年代，日惹有一個清楚的方針，也就是以赤道國家為展出夥伴，這是它能夠建立起招牌的原因；在這個赤道策略結束後，他們會選擇走哪個方向，也非常令人期待。





2017日惹雙年展現場

(2)望加錫雙年展開幕式、論壇 時間：11月8日、11月13日 地點：Pelataran Menara Pinisi UNM
2017年為第二屆的望加錫雙年展，暨第一屆較屬於嘗試性的態度，這次由Anwar Jimpe Rachman擔任策展人，曾任2015雅加達雙年展共同策展人的他為望加錫雙年展提出了「Maritim」（英文為Maritime）這個主題奠基於望加錫這個地方在數百年前的大航海時代就是海上兵家必爭之地，是前往香料群島還有貿易的重要節點，當地的民族「布吉斯」（Bugis）也是以擅長航海聞名。

我受邀出席了11月8日的開幕式以及13日的論壇，從望加錫雙年展展出的藝術家名單還有論壇中印尼策展人的發表，我都明顯感覺到望加錫雙年展企圖與爪哇島中心的雅加達雙年展和日惹雙年展做出性格上的區別。過往大多數人只將印尼的當代藝術與爪哇島上的幾個藝術重鎮如雅加達、日惹、萬隆、泗水等地連結起來，然這些僅限於爪哇島上的藝術想像，實際上也反映了其他國家對印尼在政治、文化上的想像也都是從爪哇島而來，因為它是整個國家政治和經濟的重心。然作為一個有數萬個島嶼的國家，其內部的文化差異度是相當巨大的，透過藝術展覽的舉辦，也許能夠從文化面讓更多人了解不一樣的印尼，同樣的，也有試圖打造另一個藝術基地的企圖。



2017望加錫雙年展開幕式 & 展出現場

我在論壇中以「**Encounter and Measuring - A brief introduction about contemporary art in Taiwan**」（相遇與測量-台灣當代藝術簡介）為題，選擇了數件與本次望加錫雙年展主題**Maritime**有關的台灣作品，以及觸及到台灣和印尼在歷史上的交會的作品在論壇中分享。（簡報內容如附件）

這次我在印尼交流期間接觸了兩個雙年展，也與幾位策展人有初步交流，希望能夠在未來能讓更多台灣作品與印尼的雙年展合作展出。



望加錫雙年展藝術論壇現場